

# RUSSO

## OROLOGIO MECCANICO

### ISTRUZIONI PER L'USO

Grazie per aver scelto il nostro prodotto! Per garantire un utilizzo duraturo ed efficace, vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale e di familiarizzare con i termini della garanzia.

Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

### MISURE PRECAUZIONALI

Si prega di seguire scrupolosamente le istruzioni riportate di seguito per evitare lesioni o danni alla propria proprietà o a quella di altri.



...Questo simbolo indica **la possibilità di morte o lesioni gravi se** il prodotto viene utilizzato in modo diverso da quello indicato.



...Questo simbolo indica **la possibilità di gravi danni ! ATTENZIONE lesioni personali o danni alla proprietà solo se** il prodotto viene utilizzato in modo diverso da quanto specificato nelle istruzioni.

## QUANDO SI MANEGGIA L'OROLOGIO

### (1) Impermeabile

termini di utilizzo		Lavoro teste sott'acqua e lavoro teste con gocce acqua su di esso	Impatto dei piccoli quantità acqua (lavaggio, pioggia, ecc.)	Sport acquatici (nuoto, ecc.), frequenti contatti con acqua (autolavaggio, ecc.)	Sott'acqua nuoto (senza uso) diverzismo acido- cilindri nativi	Immersioni subacquee (con utilizzo- inacidimento (bombole di ossigeno)	Immersioni con autobrespiratore miscela (con utilizzo chiamando elio)
Tipo							
Permeabile all'acqua		Non contrassegnato ACQUA RESISTENTE (ACQUA RESISTERE)	XXXXXXX				
Impermeabile all'acqua orologio	Impermeabile tsaemye per ogni giorno- vai a usare- vanità	ACQUA RESISTENTE (ACQUA RESISTERE)	X XXXXX				
	Impermeabilità di Classe I migliorata per l'uso quotidiano	ACQUA RESISTENTE (ACQUA RESISTERE) 50 m (5 bar)	X XXXX				
	Impermeabilità di Classe II migliorata per l'uso quotidiano	ACQUA RESISTENTE (ACQUA RESISTERE) 100 m (10 bar) 200 m (20 bar)	X			X X	
Dai- verskie orologio	Orologi subacquei per immersioni con <small>immersioni in subacqueo</small>	Subacquei ad aria compressa 100m / 150m 200m	X				X
	Orologio subacqueo per immersioni con respirazione miscela	He-GAS SUBACQUEO 200m / 300m /...	X				

\* Si consiglia di utilizzare l'orologio in conformità alla classificazione sopra indicata, dopo aver verificato l'indicazione di resistenza all'acqua sul quadrante o sulla cassa.



- 1 Orologio con resistenza all'acqua di 30 m (3 bar) per l'uso quotidiano può utilizzato durante il lavaggio, ecc., ma non può essere utilizzato in condizioni in cui che si tufferanno in acqua.
- 2 Orologi con resistenza all'acqua migliorata per l'uso quotidiano classe I 50 m (5 bar) possono essere utilizzati durante il nuoto, ecc., ma non possono essere utilizzati in momento dell'immersione o dell'immersione subacquea.
- 3 Gli orologi con resistenza all'acqua migliorata per l'uso quotidiano classe II 100 m o 200 m (10 o 20 bar) possono essere utilizzati durante le immersioni o lo snorkeling, ma non possono essere utilizzati durante le immersioni subacquee con bombola di ossigeno o durante le operazioni di immersione con autorespiratori alimentati a eto.



- 4 Quando si utilizza l'orologio, la corona deve essere in posizione rientrata (normale). Se la corona è del tipo a vite, deve essere avvitato saldamente.
- 5 Non utilizzare la corona sott'acqua o se l'orologio è bagnato. L'acqua potrebbe penetrare all'interno della cassa dell'orologio e romperne il sigillo.  
Se l'orologio non è impermeabile, evitare di esporlo a schizzi d'acqua (durante il lavaggio, sotto la pioggia, ecc.) o di appannarlo. Se l'orologio entra in contatto con l'acqua o si appanna, asciugare l'umidità con un panno morbido e asciutto.
- 7 Anche se l'orologio è resistente all'acqua e destinato all'uso quotidiano, non esporlo a un forte getto d'acqua. Se si supera il livello di pressione dell'acqua consentito, l'orologio potrebbe non funzionare correttamente.  
controllare la tenuta stagna.
- 8 Se l'orologio impermeabile destinato all'uso quotidiano entra in contatto con l'acqua di mare, scuoterlo via e asciugare la cassa per evitare corrosione o altre conseguenze negative.
- 9 La cassa dell'orologio contiene una piccola quantità di umidità. Pertanto, quando la temperatura ambiente è inferiore alla temperatura interna della cassa, potrebbe formarsi dell'appannamento sulla superficie interna del vetro. Se l'appannamento è temporaneo, non danneggerà l'orologio. Tuttavia, se l'appannamento rimane sul vetro per lungo tempo o se l'acqua entra nell'orologio, consultare il punto vendita dove è stato acquistato l'orologio e non lasciare questo problema irrisolto  
Attenzione.

## (2) Resistenza all'impatto

1 Togliere l'orologio quando si praticano sport intensi; tuttavia, sport come il golf, ecc. non avranno un impatto negativo sull'orologio.

2 Evitare urti violenti, ad esempio far cadere l'orologio sul pavimento.

## (3) Esposizione ai campi magnetici

1 Non esporre l'orologio a forti influenze.

campi magnetici per un periodo di tempo prolungato, poiché i componenti dell'orologio potrebbero magnetizzarsi, causando il malfunzionamento dell'orologio. Prestare attenzione.

2. Se esposto a un campo magnetico, l'orologio potrebbe temporaneamente anticipare o ritardare l'ora. La precisione verrà ripristinata se l'orologio viene rimosso dal campo magnetico. In questo caso, reimpostare l'ora.



## (4) Vibrazione

L'orologio potrebbe perdere precisione se esposto a forti vibrazioni, come quelle causate dalla guida di una motocicletta, dall'uso di un martello pneumatico, di una catena seghe, ecc.



## (5) Temperatura

L'orologio potrebbe non funzionare correttamente o fermarsi a temperature inferiori o superiori all'intervallo normale (5°C – 35°C).



Non utilizzare l'orologio ad alte temperature (ad esempio, in una sauna). potrebbe surriscaldarsi e provocare ustioni.

## (6) Prodotti chimici, gas, ecc.

Si raccomanda la massima cautela in caso di contatto con gas, mercurio, sostanze chimiche (diluenti per vernici, benzina, vari solventi, detergenti contenenti tali sostanze, adesivi, vernici, farmaci, profumi, cosmetici, ecc.) ecc. Queste sostanze possono alterare il colore della cassa, del cinturino e del quadrante dell'orologio. Sono inoltre possibili scolorimenti, deformazioni e danni ai componenti polimerici.

## (7) Ulteriori dettagli



Non tentare di smontare o modificare il prodotto.



Non dare ai bambini perni di braccialetti/cinturini e altre piccole parti.  
In caso di ingestione di una piccola parte, consultare immediatamente un medico.

## (8) Reazioni allergiche



Se si verifica un'eruzione cutanea o un'irritazione dopo il contatto con il braccialetto, smettere di indossare l'orologio e consultare immediatamente un medico.

## (9) Rivestimento luminescente

Alcuni orologi hanno un rivestimento luminescente sulle lancette e sul quadrante.

È realizzato con una vernice sicura e non radioattiva che assorbe la luce solare e artificiale e la rilascia al buio. Man mano che il rivestimento rilascia la luce accumulata, la sua luminosità diminuisce gradualmente. La quantità di luce emessa e la durata della luminosità dipendono da vari fattori: la forma del vetro, lo spessore dello strato di vernice, la luminosità ambientale, la distanza tra l'orologio e la fonte luminosa e il grado di assorbimento della luce. Ricorda che se l'accumulo di luce è minimo, l'orologio si illuminerà debolmente.

o non per molto.

## (10) Braccialetto impermeabile

Alcuni modelli sono dotati di cinturini in pelle e nylon appositamente trattati per resistere al sudore e all'acqua. La resistenza all'acqua di questo bracciale potrebbe ridursi a seconda del periodo e delle condizioni d'uso.

## DETERMINAZIONE DEL NUMERO DI CALIBRO

Controlla il numero del calibro del tuo orologio tramite il numero del modello o il codice della cassa sul retro della cassa.

### 1. Cerca per numero di modello a 10 cifre

Controlla il numero di modello a 10 cifre sulla scheda di garanzia inclusa con l'orologio. Puoi trovare il numero anche sull'etichetta del prodotto attaccata all'orologio. La seconda e la terza cifra del numero indicano il calibro dell'orologio.

**Esempio:** se il numero del modello è "FX01002B", il numero del calibro è "FX". □

### 2. Ricerca per codice caso

Trova il codice della cassa sul retro della cassa del tuo orologio.

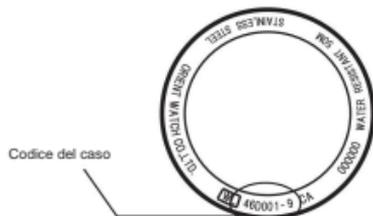
**R:** Se il codice della cassa è composto da sei cifre, le prime due cifre corrispondono al numero del calibro.

**B:** Se il codice della cassa è composto da 8 o 9 cifre, le prime tre cifre corrispondono al numero del movimento. Di seguito è riportata una tabella di corrispondenza tra calibro e numero del movimento.

#### Esempio A



#### Esempio B



**Esempio A:** se il codice della cassa è "FX01-C0", il numero del calibro è "FX".

**Esempio B:** Se il codice della cassa è "46D001-9", il numero del movimento è "46D". Nella tabella, questo numero corrisponderà al numero di calibro "EU".

A seconda delle caratteristiche dell'orologio, la posizione del codice sulla cassa può variare, i suoi caratteri possono essere piccoli e difficili da vedere.

Le immagini e le illustrazioni contenute in questo manuale potrebbero differire dall'aspetto effettivo dell'orologio, ma le funzioni e le procedure operative rimangono invariate.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Calibro	Quantità pietre	Data	Giorno della settimana	Lancetta delle 24 ore indicatore	Precisione giornaliera	Nota 1*
ES 46C	21	●	Interruttore indicazione	-	+25 - -15 sec./giorno	2:00 - 2:00
ET 46B	21	●	Interruttore indicazione	●	+25 - -15 sec./giorno	2:00 - 2:00
UE 46D	21	●	●	-	+25 - -15 sec./giorno	2:00 - 2:00
EV 46E	21	●	Lunghezza intera	-	+25 - -15 sec./giorno	2:00 - 2:00
FE 46P	21	●	-	●	+25 - -15 sec./giorno	2:00 - 2:00
FN 46V	21	●	Lunghezza intera+	-	+25 - -15 sec./giorno	21:00 - 3:00, 10:30 - 13:30
FP 46W	21	●	Indicazione AM/PM con punto o freccia	-	+25 - -15 sec./giorno	2:00 - 3:00
FX 46Y	21	●	●	-	+25 - -15 sec./giorno	2:00 - 2:00

(1) Frequenza di oscillazione: 21.600 oscillazioni/1 ora

(2) Durata: più di 40 ore

(3) Cuscinetti antiurto per proteggere il bilanciere a spirale dagli impatti.

La precisione giornaliera indicata è garantita alle seguenti condizioni: • Dopo 24 ore a temperatura ambiente, con l'orologio completamente

con la molla caricata e il quadrante rivolto verso l'alto.

- Le caratteristiche tecniche degli orologi automatici possono causare deviazioni nella precisione giornaliera rispetto al valore indicato; ciò è influenzato dai seguenti fattori: la durata dell'uso quotidiano dell'orologio, la posizione ore, movimento delle lancette e condizioni di carica della molla.

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso a causa degli aggiornamenti del prodotto.



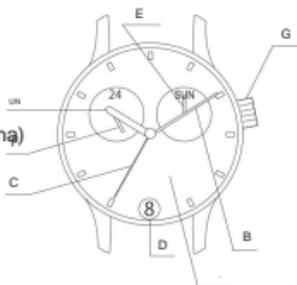
Si sconsiglia di regolare la data durante gli intervalli specificati nella "Nota 1" sopra, poiché la data cambia durante questi intervalli. L'impostazione della data durante questi intervalli potrebbe causare un mancato cambio di data in tempo o un malfunzionamento dell'orologio.

Quando si imposta la data, assicurarsi di spostare le lancette delle ore e dei minuti sull'intervallo di tempo corretto.

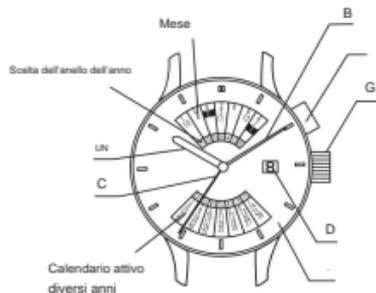
## NOMI E SCOPO DEI COMPONENTI

<ES(46C), ET(46B)>

- A: Lancetta delle ore
- B: Lancetta dei minuti
- C: Lancetta dei secondi
- D: Data
- E: Lancetta settimanale  
(per indicare il giorno della settimana)
- F: lancetta delle 24 ore
- G: Testa
- H: Pulsante
- I: Composti



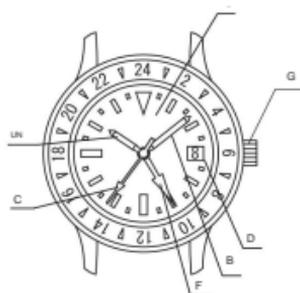
<UE(46D)>



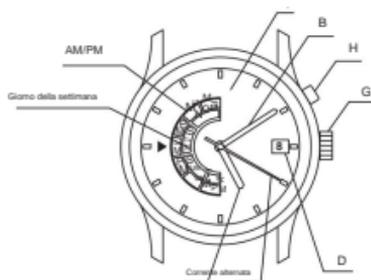
<EV(46E)>



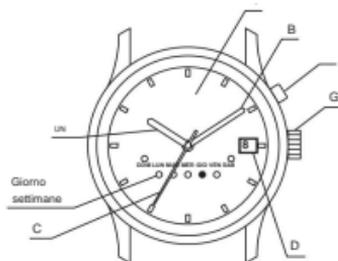
<FE(46P)>



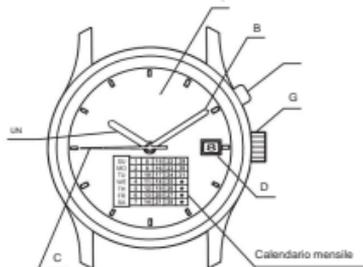
<FN(46V)>



<FP(46W)>



<FX(46Y)>



\*

La posizione della corona, dell'indicatore della data e di altri componenti può variare in alcuni modelli.

## MECCANISMO DI CARICA AUTOMATICA

- (1) Questo orologio è meccanico e ha una funzione di carica automatica.
- (2) Quando si indossa l'orologio al polso, la molla viene caricata da movimenti naturali della mano.
- (3) Se l'orologio si è fermato, scuoterlo almeno dieci volte per far partire la lancetta dei secondi. Una volta che la lancetta è partita, impostare la data e l'ora.
- (4) A carica completa, l'orologio funziona per circa 40 ore. Se l'orologio non è caricato completamente, la sua precisione potrebbe discostarsi dal valore indicato. Per garantire la precisione, si consiglia di indossare l'orologio per almeno 8 ore al giorno.



## MODELLI CON TESTA A VITE

In alcuni modelli non sarà possibile estrarre la testa senza svitarla (modelli con testa a vite).

Per far funzionare questo tipo di orologio:

- (1) Prima di impostare la data e l'ora, ruotare la corona in senso antiorario. frece per sbloccare la vite.
- (2) Dopo aver impostato la data e l'ora, premere la corona verso il basso e ruotarla in senso orario fino all'arresto per bloccare la vite.

## IMPOSTAZIONE DELL'ORA

[UE(46D), FX(46Y), FE(46P), FN(46V), FP(46W)]

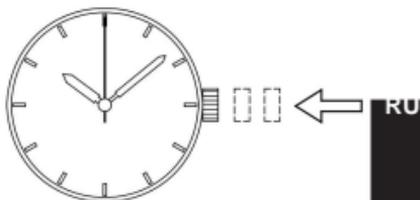
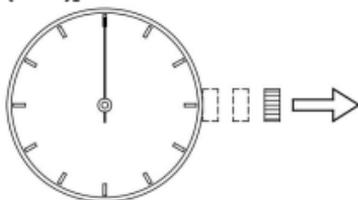
- (1) Estrarre la testa fino al secondo clic. La lancetta dei secondi non fermate.
- (2) Per impostare l'ora corrente  
Ruotare la testa in senso orario.

Poiché l'orologio è dotato di calendario, assicurati che sia impostato sull'ora corretta: am (prima di mezzogiorno) o pm (dopo mezzogiorno).

La data cambia alle [dodici di sera].

Per impostare l'ora, spostare prima la lancetta leggermente indietro rispetto all'ora effettiva, quindi spostarla in avanti fino all'ora effettiva.

- (3) Premere la testa per riportarla nella posizione originale (svitata).



## IMPOSTAZIONE DELLA DATA [TUTTI I MODELLI]

- (1) Estrarre la corona fino al primo scatto. Su questo orologio, la corona può essere estratta fino al primo e al secondo scatto.  
clic.
- (2) Ruotare la corona in senso antiorario fino a impostare la data corrente.
- (3) Premere la testa per riportarla nella posizione originale (svitata).



La posizione della corona, dell'indicatore della data e di altri componenti su alcuni possono variare a seconda del modello.

Correzione della data a fine mese:

Se un mese ha 30 giorni o meno, è necessario modificare la data. Impostare la data sul [1°] del mese successivo.

\* ET(46B)

La lancetta delle 24 ore si muove insieme alla lancetta delle ore e non può essere regolata separatamente da lei.

Alcuni modelli utilizzano un'immagine o un simbolo (sole e luna) al posto della lancetta delle 24 ore.



## IMPOSTAZIONE DELL'ORA E DEI GIORNI DELLA SETTIMANA [ES(46C), ET(46B)]

Per prima cosa, imposta il giorno della settimana ruotando le lancette delle ore e dei minuti, poiché questo orologio non è dotato di un meccanismo di regolazione del giorno della settimana.

- (1) Estrarre la corona finché non scatta per la seconda volta. (La lancetta dei secondi non si fermerà.)
- (2) Per prima cosa, ruotare la corona e impostare il giorno della settimana.

Ruotare la corona in senso orario finché la lancetta non indica il giorno della settimana.



Ruotare la corona in senso antiorario e impostare le lancette approssimativamente sulle 23:30. (Il giorno della settimana non cambia a quest'ora.)

Ruotare nuovamente la corona in senso orario finché la freccia



non indicherà giorno successivo della settimana.

Ripetere questa operazione e impostare il giorno della settimana.

- (3) Per impostare l'ora, ruotare la corona in senso orario.

Poiché l'orologio è dotato di calendario, accertarsi che sia impostato sull'ora corretta: am (prima di mezzogiorno) o pm (dopo mezzogiorno).

La data cambia alle [dodici di sera].

È possibile utilizzare anche la lancetta delle 24 ore per controllare l'ora del mattino (am) e della sera (pm).

Alcuni modelli utilizzano un sistema di immagini (sole e luna) al posto della lancetta delle 24 ore.

Se nella parte superiore della finestra c'è la luna, significa che sono le 12 di notte.

Per impostare l'ora, spostare prima la lancetta leggermente indietro rispetto all'ora effettiva, quindi spostarla in avanti fino all'ora effettiva.

- (4) Premere la testa per riportarla nella posizione originale (svitata).

posizione.



Girare in senso orario



**IMPOSTAZIONE DELL'ORA E DEI GIORNI DELLA SETTIMANA [EV(46E)]**

Per prima cosa, imposta il giorno della settimana ruotando le lancette delle ore e dei minuti, poiché questo orologio non è dotato di un meccanismo di regolazione del giorno della settimana.

- (1) Estrarre la corona finché non scatta per la seconda volta. (La lancetta dei secondi non si fermerà.)
- (2) Per prima cosa girare la testa e installare giorno della settimana.

Ruotare la corona in senso orario finché la lancetta non indica il giorno della settimana.

Se l'indicatore del giorno della settimana si ferma tra due giorni, ruotare la corona finché non viene visualizzato il giorno della settimana desiderato.

Ruotare la corona in senso antiorario e impostare le lancette approssimativamente sulle 23:30. (Il giorno della settimana non cambia a quest'ora.)

Ruotare nuovamente la corona in senso orario finché non viene visualizzato il giorno successivo della settimana.

Ripetere questa operazione e impostare il giorno della settimana.

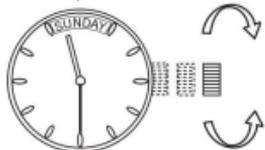
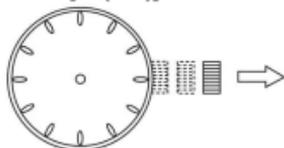
- (3) Per impostare l'ora, ruotare la corona in senso orario.

Poiché l'orologio è dotato di calendario, accertarsi che sia impostato sull'ora corretta: am (prima di mezzogiorno) o pm (dopo mezzogiorno).

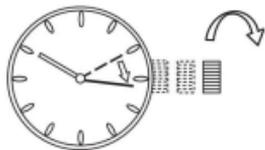
La data cambia alle [dodici di sera].

Per impostare l'ora, spostare prima la lancetta leggermente indietro rispetto all'ora effettiva, quindi spostarla in avanti fino all'ora effettiva.

- (4) Premere la testa per riportarla nella posizione originale (svitata) posizione.



Girare in  
senso orario



## IMPOSTAZIONE DEL GIORNO DELLA SETTIMANA E DELL'ORA AM/PM

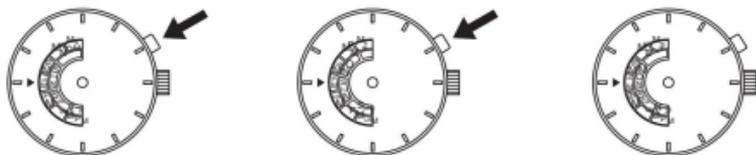
**[FN(46V)]** Premere il pulsante in posizione ore due per impostare l'ora AM/PM e il giorno della settimana.

Quando si imposta l'ora, assicurarsi che l'ora AM/PM sia impostata correttamente.

**Esempio:** modifica della visualizzazione da SUN AM (domenica mattina) a MON AM (lunedì mattina) 1

Per modificare la visualizzazione da SUN AM (domenica mattina) a SUN PM (domenica pomeriggio), premere il pulsante .

2 Premere nuovamente il pulsante per modificare l'impostazione da SUN PM (domenica pomeriggio) a MON AM (lunedì mattina).



\* Per gli orologi con un pulsante che non può essere premuto con un dito (ovvero un orologio "a pulsanti nascosti"), è possibile impostare il giorno della

settimana premendo il pulsante con un oggetto appuntito, come un cacciavite di precisione, una pinzetta o uno spillo. Il giorno della settimana e la posizione della finestrella variano a seconda del modello.

è diverso.

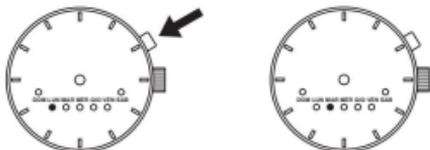
## IMPOSTAZIONE DEL GIORNO DELLA SETTIMANA [FP(46W)]

Alcuni modelli visualizzano il giorno della settimana tramite un punto o una freccia. Indipendentemente dal metodo di visualizzazione, le modalità operative rimangono le stesse.

Per i metodi operativi, vedere di seguito.

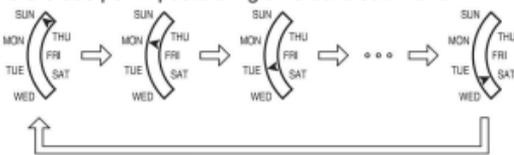
(Indicazione del punto)

Premere il pulsante nella posizione ore due per impostare il giorno della settimana.



(Indicazione della freccia)

Premere il pulsante nella posizione ore due per impostare il giorno della settimana.



**RU \*** Per i tipi di orologio con un pulsante che non può essere premuto con un dito (ad esempio, un tipo di orologio con un "pulsante nascosto")

È possibile impostare il giorno della settimana premendo il pulsante con un oggetto appuntito, ad esempio un cacciavite di precisione, una pinzetta o uno spillo.

Giorni della settimana e posizione delle finestre nei diversi modelli è diverso.

## UTILIZZO DEL "CALENDARIO ANNUALE" [EU(46D)]

**Esempio 1:** Per impostare luglio 2006  
anni

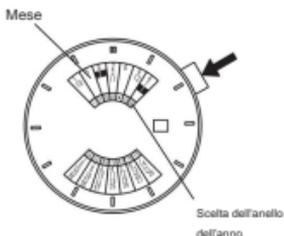
- 1 Utilizzando il pulsante situato sopra la corona, individuare il valore "06" sull'anello di selezione dell'anno.
- 2 Impostare "06" sotto il nome del mese "Luglio" o "7".
- 3 Il calendario per luglio 2006 apparirà a partire da sabato 1.

**Esempio 2:** Per impostare la data su febbraio 2008 (anno bisestile)

I numeri evidenziati corrispondono agli anni bisestili. Trovare un giorno di gennaio o febbraio di un anno bisestile potrebbe richiedere particolare attenzione. Imposta l'anno sull'anello di selezione in modo che gennaio e febbraio appaiano nel seguente ordine:

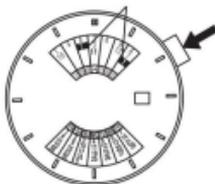
**1 2. Jan Feb.**

**Esempio 1**



**Esempio 2**

Gennaio e febbraio di un anno bisestile



## UTILIZZO DELLA FUNZIONE DOPPIO ORARIO [FE(46P)]

Utilizzando la ghiera girevole e la lancetta delle 24 ore è possibile visualizzare l'ora di due fusi orari diversi, uno per la città in cui ci si trova e uno per qualsiasi altra città.

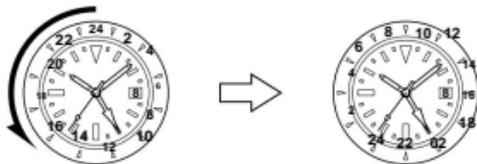
- (1) Per prima cosa, assicurati che l'orologio indichi l'ora corretta.
- (2) Scopri la differenza di fuso orario con la città di cui vuoi conoscere l'ora. (Vedi la tabella di confronto dell'ora standard.)
- (3) Se la differenza oraria è negativa, ruotare l'anello in senso orario del numero di ore corrispondente. Se la differenza oraria è positiva, ruotare l'anello in senso antiorario del numero di ore corrispondente.
- (4) Il numero sull'anello indicato dalla lancetta delle 24 ore indica l'ora della città selezionata.

**Esempio:** se vuoi sapere che ora è a Londra mentre sei in Giappone, devi sapere che Londra è 9 ore indietro rispetto al Giappone. Quindi, ruota la ghiera girevole in senso orario fino alle 9. Le lancette delle ore e dei minuti sull'orologio mostrano l'ora giapponese. Il numero sulla ghiera indicato dalla lancetta delle 24 ore è l'ora di Londra. (Ora del Giappone: 10:09, ora di Londra: 1:09)



RUS

**Esempio:** se vuoi sapere che ora è in Giappone mentre sei a Londra, devi sapere che il Giappone è 9 ore avanti rispetto a Londra. Pertanto, ruota la ghiera girevole in senso antiorario fino alle 9. Le lancette delle ore e dei minuti sull'orologio mostrano l'ora di Londra. Il numero sulla ghiera indicato dalla lancetta delle 24 ore è l'ora in Giappone. (Ora di Londra: 10:09, ora del Giappone: 19:09).



## TABELLA COMPARATIVA DEL TEMPO STANDARD

NOMI DELLE CITTÀ		Altre città	Differenza di fuso orario con il Greenwich Mean Time
GMT	Ora media di Greenwich	Londra, Casablanca, Dakar	0
PARIGI (PAR)	Parigi	Roma, Amsterdam, Tripoli, Francoforte, Berlino,	+1
IL CAIRO (CIA)	Il	Atene, Istanbul, Città del Capo,	+2
MOSCA (MOW)	Cairo Mosca	La Mecca, Nairobi, Kiev	+3
DUBAI (DXB)	Dubai		+4
KARACHI (KHI)	Karachi		+5
DHAKA (DAC)	Dhaka	Tashkent	+6
BANGKOK (BKK)	Bangkok	Phnom Penh, Giacarta	+7
HONG KONG (HKG)	Hong Kong	Singapore, Pechino, Manila	+8
TOKYO (TYO)	Tokio	Seul, Pyongyang	+9
SYDNEY (SYD)	Sidney	Guam, Khabarovsk	+10
NOUMEA (NOU)	Noumea (Nuova Caledonia) Isole Salomone	Wellington	+11
WELLINGTON (WLG)		Auckland, Isole Figi	+12
A METÀ VIA (MDY)	Midway,		-11
HONOLULU (HNL)	Honolulu,		-10
ANCHORAGE (ANC)	Anchorage,	Dawson (Canada)	-9
LOS ANGELES (LAX)	Los Angeles,	San Francisco, Vancouver	-8
DENVER (DEN)	Denver,	Edmonton (Canada) Città	-7
CHICAGO (CHI)	Chicago,	del Messico	-6
NEW YORK (NYC)	New York,	Washington, Montreal	-5
Santiago (Cile)	Santiago (Cile), Rio		-4
RIO DE JANEIRO (RIO)	de Janeiro, Capo	Buenos Aires	-3
Capo Verde	Verde, Azzorre		-2
AZZORRE			-1

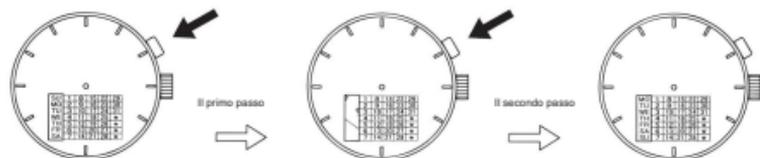
- Alcuni paesi utilizzano l'ora legale (DST) per risparmiare energia. In alcuni casi, la differenza di fuso orario e l'ora legale possono essere modificate per soddisfare le esigenze di un determinato paese.
- Vengono presentati i nomi delle principali città di vari paesi del mondo.
- Alcune specifiche tecniche dei nostri prodotti potrebbero essere soggette a modifiche a causa di aggiornamenti del prodotto.

### REGOLAZIONE DEL GIORNO DELLA SETTIMANA [FX(46Y)]

All'inizio del mese è necessario modificare il giorno della settimana.

Allineare l'indicatore del giorno della settimana con la data desiderata all'inizio di ogni mese.

La procedura è elencata di seguito.



Impostare il giorno della settimana utilizzando il pulsante.

Ogni volta che fai doppio clic sul pulsante, il giorno della settimana cambia.

(\*Premendo il pulsante una volta il valore non cambierà.)

Il giorno della settimana del mese corrente viene impostato in modo simile.

Per i tipi di orologio con un pulsante che non può essere premuto con un dito (ad esempio, un tipo di orologio con "pulsante nascosto"), è possibile

impostare il giorno della settimana premendo il pulsante con un oggetto appuntito, come un cacciavite di precisione, una pinzetta o uno spillo.

RU

## UTILIZZO DELL'ANELLO DI ORIENTAMENTO ROTANTE [FE (46P)]

Quando si gira la testa, la posizione dei quattro ruota e l'anello di orientamento.

Se si tiene l'orologio in posizione orizzontale e si punta la lancetta delle ore verso il sole, il punto a metà strada tra la lancetta delle ore e le ore dodici punterà verso sud.

1 Al mattino, prima di mezzogiorno ore, "il punto a metà strada tra le dodici e la lancetta delle ore in senso antiorario" punta a sud. Vedi Fig. 1.

2 Dopo le dodici, "il punto a metà strada tra le dodici e la lancetta delle ore in senso orario" punta verso sud. Vedi Fig. 2.

La carta di orientamento presenta delle marcature per nord, sud, est e ovest (rispettivamente N, S, E e O), nonché dei numeri che rappresentano gradi e angoli: ogni 15 gradi, in modo da poter determinare rapidamente la direzione.



Figura 1

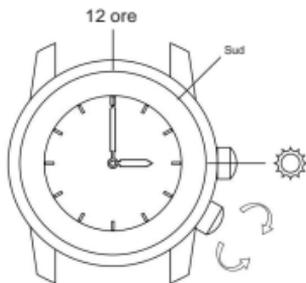


Figura 2

#### <Note sull'uso>

Questa funzione è disponibile solo nell'emisfero settentrionale. A seconda del periodo dell'anno, potrebbe non funzionare anche alle latitudini a sud del Tropico del Cancro.

- Per utilizzare questa funzione è necessario sapere con certezza posizione del sole.
- Per utilizzare questa funzione, l'orologio deve essere impostato sull'ora locale.
- Questa funzione è molto approssimativa e non può essere utilizzata per determinare la direzione esatta.

Esempio: si vuole determinare la direzione est alle nove del mattino. Vedere Figura 1.

1 Puntare la lancetta delle ore verso il sole.

2 Il punto a metà strada tra la lancetta delle ore (ore nove) e quella delle ore dodici indica il sud, quindi ruota l'anello in modo che la lettera S sull'anello si trovi nella posizione 10:30 dell'orologio.

3 La lettera E (7:30) sull'anello indicherà verso est.

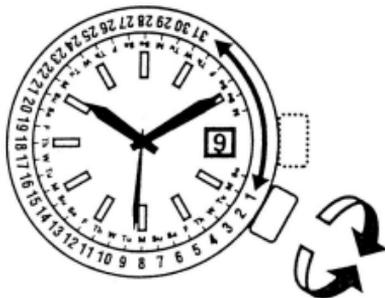
## IMPOSTAZIONE DI UN CALENDARIO PER MESE

Alcuni modelli dispongono di una funzione di ripartizione mensile.

Il calendario mensile può essere utilizzato ruotando la corona nella posizione ore 4 per posizionare l'anello rotante all'interno della cassa dell'orologio e allinearlo con il giorno della settimana mostrato sul quadrante.

Ruotare la corona per allineare il primo giorno del mese con il giorno corrispondente della settimana.

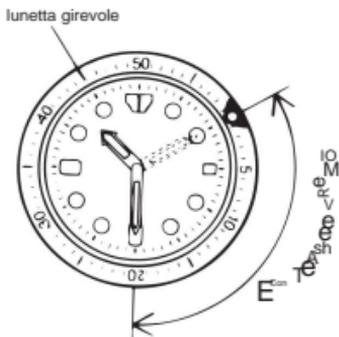
- Quando si imposta il primo giorno del mese, tenere presente che i giorni della settimana alla fine del mese non verranno visualizzati se gli ultimi giorni del mese (31, ecc.) sono allineati con il settore del quadrante in cui i giorni della settimana non vengono visualizzati (lato ore 3-4).



## LAVORARE CON LA LUNETTA INDICATORE ROTANTE

Si prega di notare che alcuni modelli sono dotati di una ghiera indicatrice girevole, che deve essere utilizzata correttamente.

Ruota la ghiera per allineare l'indicatore con la lancetta dei minuti. Trascorso un certo periodo di tempo, puoi misurare il tempo trascorso misurando la distanza tra la lancetta dei minuti e i numeri sulla ghiera girevole. Puoi anche impostare l'indicatore su un orario desiderato per ricordarti quanto tempo rimane fino all'orario designato.



Nella foto sopra  
Indica che sono trascorsi 20  
minuti da quando erano le  
10:10.

La lunetta non può ruotare nella direzione opposta perché è dotata di un meccanismo di sicurezza progettato per impedire il funzionamento errato dovuto a forza o urti. I numeri sulla lunetta girevole possono anche facilitare la lettura dell'ora corrente.

RU

A seconda del modello, la protezione contro la rotazione inversa e il "clic" di 1 minuto non sono disponibili su alcuni modelli.